

# 東華三院 150 周年紀念品慈善訂購

## TWGHs 150th Anniversary Souvenir Charity Sales

請於 2021 年 3 月 1 日 (一) 或之前將填妥表格連同支票或存款收據正寄交上環普仁街 12 號東華三院籌募科或傳真至 2859 7554

Completed form with cheque or original bank-in slip shall be sent by post to

Fund-raising Division, Tung Wah Group of Hospitals, 12 Po Yan Street, Sheung Wan or fax to 2859 7554 on or before Monday, 1 March 2021

(請在適當方格內填上資料 Please fill in the information)

### 訂購「東華三院 150 周年 1:76 雙層巴士模型」

#### Purchase TWGHs 150th Anniversary 1:76 Double-Decker Bus Model

- 每架 HK\$400/each
- 九巴丹尼士歐盟第五代環保巴士 12.8 米  
KMB Dennis Enviro 500 Facelift Turbo Euro V 12.8M
- 只接受香港本地訂購 Accept Hong Kong local order only
- 慈善義賣一律採用順豐速遞派遞，訂購金額少於 HK\$500 運費到付，HK\$500 或以上可享免運費

SF Express will be used for delivery. For order below HK\$500, delivery fee will be paid by the recipient or enjoy free delivery for order of HK\$500 or above.

數量

Quantity

金額

Amount



### 惠捐善款 General Donation

本人/機構樂捐善款

I am/ we would like to donate

HK\$

以支持東華三院廣華醫院重建發展基金

in support of the TWGHs Development Funds for Kwong Wah Hospital Redevelopment Project

#### 請提供捐款收據 <sup>1</sup> Please provide Donation Receipt <sup>1</sup>

收據芳名

Name on Receipt

先生 / 太太 / 女士 / 小姐 / 公司 / 團體\*

Mr. / Mrs. / Ms. / Miss / Company / Group\*

(如與善長芳名不同 If different from the name of Donor)

#### 為幫助東華三院節省行政開支，無須安排捐款收據

To save the administrative cost of TWGHs, donation receipt is not required

### 付款/捐款方法 Payment / Donation Method

#### 支票 By Cheque

劃線支票抬頭請填寫「東華三院」

Crossed cheque payable to "Tung Wah Group of Hospitals"

銀行 Bank

支票號碼 Cheque No

#### 銀行 Via Banks

請將存款收據正本連同此表格寄回本院，以便發出捐款收據 Please send us the original pay-in-slip together with this form to TWGHs by post for an official donation receipt

滙豐銀行

HSBC

004-502-301302-001

東亞銀行

Bank of East Asia

015-514-40-33666-1

恒生銀行

Hang Seng Bank

024-280-402660-001

中國銀行 (香港)

Bank of China (HK)

012-875-0-024935-9

#### 信用卡 By Credit Card

填妥後可傳真至 2859 7554，傳真後無須再寄交此表格，以免重複扣除款項

Completed form can be processed by faxing to 2859 7554. To avoid duplication, please do not post this form if faxed

○ VISA

○ 萬事達卡 MasterCard

信用卡號碼

Credit Card No.

持卡人姓名

Name of

Cardholder

有效日期

Expiry Date

持卡人簽署

Signature of

Cardholder

### 個人資料 Personal Information

姓名

Name

通訊地址

Correspondence Address

順豐速遞送遞地址

SF Express Delivery Address

聯絡電話

Tel. No.

電郵

E-mail

先生 / 太太 / 女士 / 小姐 / 公司 / 團體\*

Mr. / Mrs. / Ms. / Miss / Company / Group\*

東華三院 (「本院」) 會按照《個人資料 (私隱) 條例》的規定處理及儲存您的個人資料，絕不會向第三方出售及/或提供您的個人資料。本院擬使用您的個人資料 (姓名、地址、電話及電郵) 以作日後聯絡、籌款、宣傳活動/訓練課程或收集意見等推廣用途。未經您的同意，本院不會將您的個人資料用於上述用途。如您不同意，請在以下空格內加上「✓」號。您有權隨時向本院查詢、更改或要求停止使用您的個人資料作上述推廣用途，費用全免，請於辦公時間致電 1878 333。

The Tung Wah Group of Hospitals ("TWGHs") shall comply with the Personal Data (Privacy) Ordinance in handling and keeping your personal data. TWGHs will not sell and/or provide your personal data to any third party. TWGHs intends to use your personal data (name, address, telephone no. and email) for future correspondences, fund-raising appeals, promotional activities, training courses, conducting survey, or other related promotional purposes. TWGHs will not use your personal data for the above purposes unless you give your consent. If you do not agree to the use of your personal data for the above purposes, please indicate by putting a tick in the box below. You have the right to access, correct and request TWGHs to stop using your personal data for the above purposes at any time and at no charge by calling 1878 333 during office hours.

□ 本人反對東華三院使用我的個人資料作上述推廣用途 I object to the use of my personal data by TWGHs for the above promotional purposes

本人已閱讀，了解及接納東華三院有關收集、使用及提供個人資料的通知

I have read, understood and accepted the statement regarding the collection, use and provision of personal data by TWGHs

簽署 Signature

日期 Date

1. 捐助東華三院滿 \$100 的善款可獲政府免稅。  
Donation of \$100 or above to TWGHs is tax deductible.
2. 如將右方「簡便回郵」標籤剪下及貼在空白信封上投寄，則無須貼上郵票。By adhering the freepost label at the left on envelope, no postage is required.
3. 欲詢詳情，請致電 1878 333 或 2840 6381 予本院籌募科  
For details, please contact the Fund-raising Division of TWGHs at 1878 333 or 2840 6381.

東華三院專用 For Official Use only			
Donation A/C name	ACDAY	Received on	
Receipt no.	R	Receipt Issued on	
Amount (HK\$)		Receipt / TYL sent on	

東華三院  
簡便回郵 10 號 GPO  
Tung Wah Group of Hospitals  
Freepost No. 10 GPO

ACDAY